

# Optima<sup>MD</sup> et Lyra<sup>MD</sup> dissimulés

## Guide d'installation et d'entretien

### 1. GÉNÉRALITÉS

Installés dans un système de suspension standard Prelude<sup>MD</sup> XL<sup>MD</sup> de 15/16 po, les panneaux entièrement dissimulés Optima<sup>MD</sup> et Lyra<sup>MD</sup> comportent des bordures dissimulées uniques. Ces panneaux offrent un visuel monolithique haut de gamme.

#### 1.1 Description du produit

Les produits dissimulés Optima et Lyra mentionnés dans ces instructions sont fabriqués en fibre de verre. Entièrement accessibles par le bas, ils peuvent être retirés sans entrer dans le faux plafond.

Les produits dissimulés Optima sont conçus avec deux bordures rainurées de support appelées Quick Kerf<sup>MC</sup> et deux bordures téglulaires inversées sans support. La bordure rainurée Quick Kerf permet de soulever et de glisser un panneau derrière la bordure Quick Kerf adjacente pour en faciliter l'installation et le retrait. Les bordures téglulaires inversées permettent de caler le panneau pour obtenir un visuel homogène.

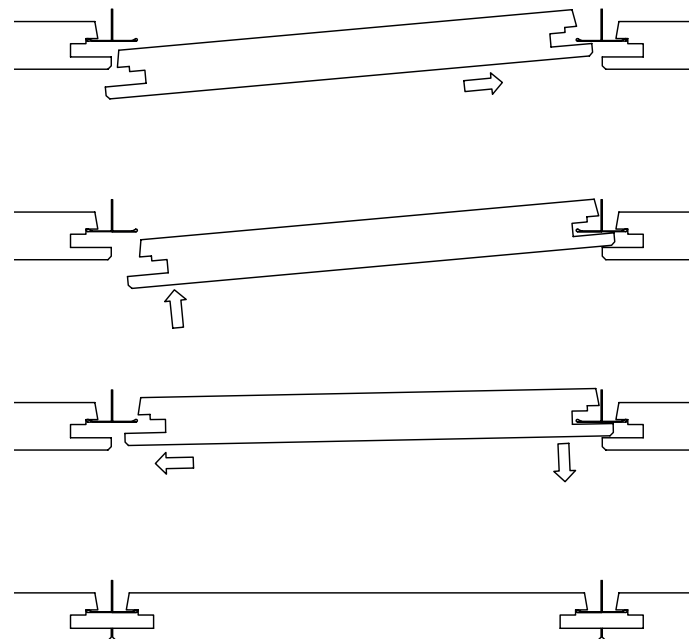
**REMARQUE IMPORTANTE :** Les murs ou les retombées qui entourent l'installation du plafond doivent être construits et renforcés de façon à limiter le mouvement latéral à hauteur du plafond à moins de 1/4 po sous les charges anticipées. Dans les cas où un tel renfort n'est pas possible, l'élément de fermeture du périmètre doit être détaché de la surface murale et fixé au moyen d'une attache mécanique au système de suspension du plafond (membrane). Un support supplémentaire à la structure sera nécessaire pour remplacer le support qui aurait été fourni par une fixation murale.

##### 1.1.1 Mode d'emploi des produits en fibre de verre et fibre minérale

**Mesures de précaution :** Lors de l'installation, assurez-vous que le lieu de travail est bien aéré et évitez de respirer la poussière. S'il est prévu que l'installation produise beaucoup de poussières, par exemple, lors de l'utilisation d'outils électriques, utilisez un masque antipoussières approprié approuvé par la NIOSH. Tous les outils de coupe électriques doivent être équipés de collecteurs de poussière. Évitez le contact avec la peau ou les yeux.

**Premiers soins :** En cas de contact avec les yeux ou d'irritation de la peau, rincez abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et retirez les vêtements contaminés. Lavez les vêtements de travail avec de l'eau tiède et du savon doux.

Consultez la FDSS d'Industries mondiales Armstrong (qui comprend des informations sur les limites d'exposition professionnelle établies), disponible sur [armstrongplafonds.ca/commercial](http://armstrongplafonds.ca/commercial).



## 1.2 Fini de surface

La surface DuraBrite<sup>MD</sup> des panneaux dissimulés Optima d'Armstrong<sup>MD</sup> est résistante aux éraflures et aux salissures en plus d'être lavable. Les bordures de panneaux possèdent un fini peint à l'usine.

### Entreposage et manutention

Les panneaux doivent être entreposés à l'intérieur, dans un endroit sec, et conservés à plat dans les boîtes afin d'éviter tout dommage. Manipulez avec soin afin d'éviter d'endommager ou de salir le produit.

**REMARQUE :** Les bordures dissimulées Optima et Lyra sont exposées lors de l'installation. Prenez soin d'éviter tout contact inutile avec les bordures du panneau. Les semelles du système de suspension ne dissimuleront pas des bordures de panneaux endommagées, dans la mesure où la face des panneaux s'étend sous la face du système de suspension.

**Protégez les bordures finies** – Ne déposez pas les panneaux sur la bordure. Maintenez-les face à face, dos à dos et à plat sur la surface.

## 1.3 Conditions ambiantes

L'aire d'installation doit être exempte de poussière et de débris. Les panneaux ayant la performance HumiGuard<sup>MD</sup> Plus peuvent être installés dans des conditions ambiantes affichant une plage de température entre 0 et 49 °C (32 et 120 °F) et dans des espaces, avant que le bâtiment ne soit fermé et où les systèmes CVC ne sont pas mis en service ou ne fonctionnent pas. Ces produits ne sont pas recommandés pour des applications extérieures, ou en présence d'eau stagnante, ou dans les endroits où l'humidité entrera directement en contact avec le plafond.

## 1.4. Faux plafond

L'installation de panneaux dissimulés Optima<sup>MD</sup> et Lyra<sup>MD</sup> exige un espace minimum de 3 po dans le faux plafond pour pouvoir installer les fils de suspension du système de suspension. **REMARQUE :** Les luminaires et les systèmes de traitement de l'air requièrent plus d'espace et détermineront la hauteur minimum d'installation nécessaire dans le faux plafond.

### 1.4.1 Support indépendant pour les appareils Mécanique, Électrique et Plomberie

Aucun poids de luminaires, de diffuseurs, de haut-parleurs ou d'appareils du genre ne doit être soutenu par les panneaux dissimulés Optima ou Lyra. Tous les appareils du genre doivent être soutenus de manière indépendante.

## 1.5 Rapidité d'installation

Les panneaux de champ pleine grandeur s'installent à environ la même rapidité que les panneaux Vector. L'installation des bordures peut être deux à trois fois plus lente que les installations classiques.

## 1.6 Entretien

La poussière et la saleté peuvent facilement être enlevées à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. Les accessoires d'aspirateur comme ceux conçus pour nettoyer les tissus ou les murs sont recommandés. Veillez à nettoyer les surfaces dans une seule direction. Cela empêchera le frottement de la poussière sur la surface du plafond. Utilisez un linge blanc propre, sec et doux pour essuyer la poussière ou nettoyer les empreintes de doigt grasses. Si ce n'est pas suffisant, essuyez le panneau à l'aide d'un chiffon blanc propre, mouillé et doux ou d'une éponge imbibée d'un détergent doux. Essuyez toute trace d'humidité résiduelle avec un chiffon sec.

## 1.7 Précautions à prendre lors de l'application de peinture sur place

Industries mondiales Armstrong ne peut garantir que les caractéristiques de combustion superficielle, les degrés de résistance au feu, les performances acoustiques, la stabilité dimensionnelle/l'affaissement ou le facteur de réflexion lumineuse qui ont été publiées resteront les mêmes après une réfection de peinture. Le fait de peindre des panneaux sur place au moment de l'installation annulera la garantie.

## 1.8 Peinture de retouche pour panneaux de plafond SuperCoat<sup>MC</sup> d'Armstrong<sup>MD</sup> – Peinture blanche au latex 5760 et 5761

La peinture de retouche pour panneaux de plafond SuperCoat est conçue pour masquer les petites éraflures et égratignures superficielles.

## 1.9 Surfaces rayées ou bordures endommagées

Appliquez la peinture sur la partie endommagée au moyen d'un petit pinceau. Veillez à appliquer la peinture par petites touches sur la partie endommagée afin ne pas saturer la surface finie. Appliquez la peinture en mélangeant ou en estompant depuis les bordures vers la surface du panneau existant.

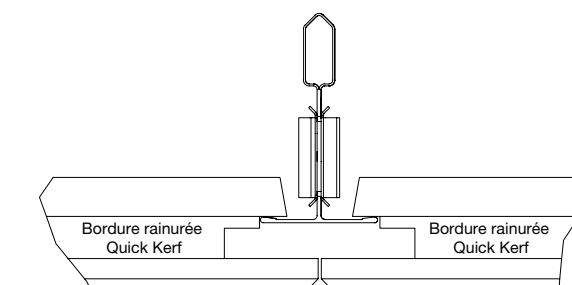
## 1.10 Consignes d'application de la peinture de retouche n° 5761

1. Enlevez la poussière de la surface à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur équipé d'une brosse
2. Remuez la peinture avant son application et de temps en temps pendant l'application
3. Appliquez la peinture sur les parties endommagées, en évitant de saturer les perforations du canevas
4. Essuyez rapidement l'excédent de peinture
5. Le temps de séchage est d'environ 30 minutes

## 2. DESCRIPTION GÉNÉRALE DES DÉTAILS DES BORDURES ET CONSIDÉRATIONS DE LA CONCEPTION

### 2.1 Bordure rainurée Quick Kerf<sup>MC</sup>

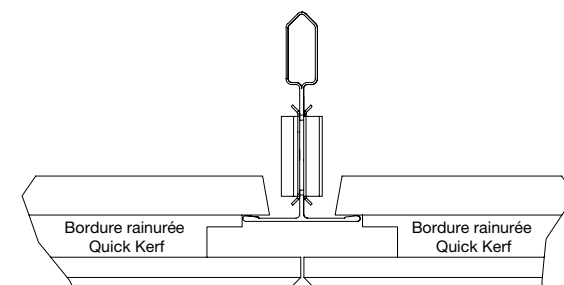
La bordure de panneau appelée Quick Kerf présente une double rainure. Cette bordure est le premier élément à recevoir le système de suspension. Elle est située sur les côtés opposés du panneau et sera toujours sur le côté le plus long (**Fig 1**).



(Fig 1)

### 2.2 Bordures téglaires inversées

Les deux autres bordures de panneau, appelées bordures téglaires inversées, centrent le panneau (**Fig 2**).



(Fig 2)

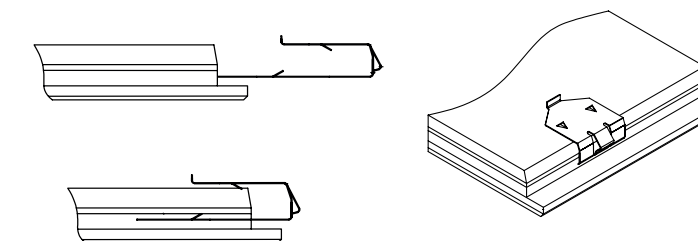
### 2.3 Attaches de milieu (article 522) nécessaires pour les bordures téglaires inversées sur tous les panneaux conformément au schéma ci-dessous :

- Articles 8538, 8539, 8434 - 48 × 48 po

Les attaches de milieu sont nécessaires sur tous les panneaux d'une largeur supérieure à 30 po et sur lesquels une bordure rainurée Quick Kerf a été retirée.

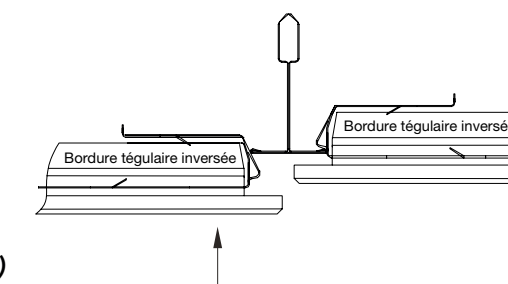
Utilisez une attache de milieu au milieu des deux bordures téglaires inversées pour supporter le panneau sur la semelle du système de suspension. Poussez délicatement l'attache dans la bordure, comme illustré. Correctement installée, l'attache de milieu doit affleurer le dos des panneaux de champ.

Lors de l'installation d'un panneau avec des attaches de milieu, commencez par insérer les deux bordures rainurées Quick Kerf, puis poussez délicatement la bordure téglair inversée vers le haut à l'emplacement de chaque attache (**Fig 3**).



(Fig 3)

Poussez délicatement les bordures téglaires inversées vers le haut à l'emplacement de l'attache de milieu afin d'insérer l'attache sur la semelle du système de suspension (**Fig 4**).



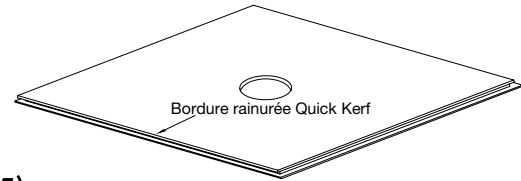
(Fig 4)

### 2.4 Directionnalité

La nature dissimulée de ce système rend les panneaux directionnels. Les bordures rainurées Quick Kerf<sup>MC</sup> de tous les panneaux doivent être orientées dans le même sens et seront reflétées tout au long de ce guide.

## 2.5 Interstices des panneaux

Les ouvertures aménagées pour les têtes de gicleurs et d'autres services utilisés dans le panneau de plafond doivent être percées légèrement en ovale afin de pouvoir déplacer le panneau sur 1/4 po en direction de la bordure rainurée Quick Kerf. De plus, les anneaux de garnitures de ces dispositifs doivent être suffisamment larges pour permettre ce mouvement de 1/4 po (**Fig 5**).

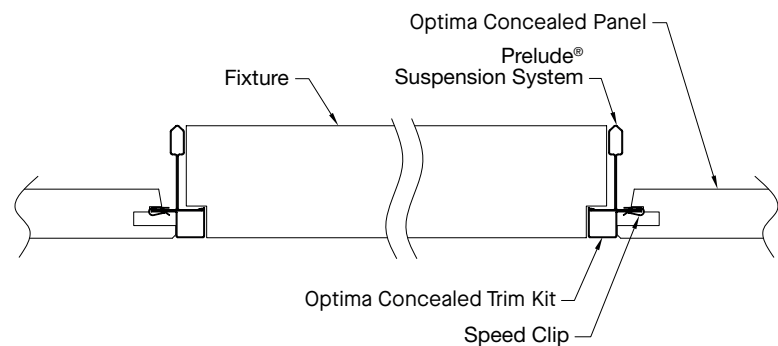


(Fig 5)

La plupart des plafonds dissimulés Optima<sup>MD</sup> et Lyra<sup>MD</sup> seront installés avec des interstices à travers les panneaux, comme celles des gicleurs ou des modules de luminaires encastrés. Comme les panneaux de plafond ne seront peut-être pas en place lors de l'installation de ces interstices, la semelle du système de suspension servira de point de référence principal pour les installateurs afin de déterminer la hauteur du plan de plafond. Les installateurs doivent être informés que la hauteur du plan de plafond réel sera inférieure à celle de la semelle du système de suspension.

La saillie face du panneau est à 1/2 po sous le système de suspension. La hauteur des composants croisant les panneaux de plafond, comme les têtes de gicleurs et les anneaux de garnitures des luminaires, doit être ajustée selon cette saillie de 1/2 po.

## 2.6 Trousse de garniture de luminaire dissimulé (Fig 6)



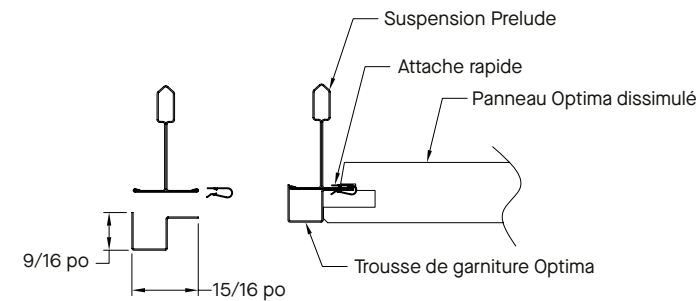
(Fig 6)

## GARNITURE DE LUMINAIRE DISSIMULÉ :

4" – CTK4ZW Garniture de luminaire dissimulé	48" – CTK48ZW Garniture de luminaire dissimulé
6" – CTK6ZW Garniture de luminaire dissimulé	72" – CTK72ZW Garniture de luminaire dissimulé
24" – CTK24ZW Garniture de luminaire dissimulé	96" – CTK96ZW Garniture de luminaire dissimulé

### 2.6.1 Généralités

Les détails de bordure des produits dissimulés Optima et Lyra sont conçus de façon à ce que chaque panneau dissimule la moitié des éléments du système de suspension. L'installation de deux panneaux adjacents permet d'obtenir un visuel entièrement dissimulé. Lors de l'intégration de l'éclairage et de diffuseurs d'air dans la configuration de votre système dissimulé Optima ou Lyra, l'utilisation d'une trousse de garnitures de luminaire est recommandée afin d'obtenir un visuel homogène (**Fig 7**).



(Fig 7)

### 2.6.2 Installation d'une trousse de garnitures pour luminaire

Les garnitures sont livrées en plusieurs pièces à assembler sur place. Cette installation s'effectue au moyen de rivets aveugles en aluminium standard (fournis) qui permettent la fixation des supports et la création du cadre. La bonne quantité de boîtes / pièces devra être commandée selon les dimensions du luminaire.

- Les trousse de garniture doivent être installés avant d'installer les panneaux de plafond.
- Les attaches rapides doivent être placés avec le côté plat sur le dessus de la bride de la suspension pour permettre aux panneaux de s'asseoir correctement.
- Les attaches rapides doivent être placés près des extrémités de chaque pièce, puis pas plus de 2 pi C/C par la suite (2 attaches par pièce de 4, 6, et 24 po, 3 attaches par pièce de 48 po, 4 attaches par pièce de 72 po, 5 attaches par pièce de 96 po)

**REMARQUE :** Des bordures d'usine pleine grandeur doivent être utilisées avec toutes les trousse de garnitures de luminaire.

### 2.7 Accessibilité

Les panneaux de bordure dans une installation sismique ne seront pas accessibles. Pour une installation non sismique, veuillez vous référer à la section 3.7.2 pour créer des panneaux de plafond avec des bordures accessibles.

## 3. SYSTÈME DE SUSPENSION

### 3.1 Généralités

L'installation du système de suspension doit être conforme à la norme ASTM C636 avec l'exigence supplémentaire indiquée dans la section 3.2 doit être un système de suspension de résistance supérieure Prelude XL de 15/16 po, installé en utilisant un fil de suspension en acier galvanisé de calibre 12 minimum (article 7891). Toutes les installations nécessitant des tés croisés de 4 pi doivent utiliser des tés XL7341. L'installation du système de suspension doit être conforme à la norme ASTM C636 et des exigences supplémentaires indiquées à la section 3.2.

### 3.2 Mise à niveau du système de suspension

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le système de suspension, qu'il soit déjà en place ou ajouté, doit être mis à niveau selon une tolérance de 1/4 po par 10 pi et mis à l'équerre selon une tolérance de 1/16 po par 2 pi. Une installation sur des systèmes de suspension qui ne répond pas à cette tolérance nuira au bon alignement des panneaux.

N'essayez pas d'installer les panneaux dissimulés Optima ou Lyra tant que le système de suspension n'est pas correctement mis à l'équerre. Tous les fils de suspension de calibre 12 doivent être installés d'aplomb pour empêcher la rotation de la suspension.

### 3.3 Accessoires d'installation

Les attaches nécessaires à l'installation ne sont pas fournies avec les panneaux et doivent être commandées séparément.

Les attaches suivantes sont emballées en boîte de 50 pièces :

- Attache de bordure (article 441) – Nécessaire à chaque fois qu'une bordure rainurée Quick Kerf doit être retirée d'un panneau de champ ou de coin.
- Attache de retenue (article 442A) – Nécessaire pour toutes les installations de panneaux dissimulés Optima, quelle que soit la catégorie de conception sismique. L'attache de retenue maintiendra le panneau en place dans le système de suspension, permettra d'assurer le bon alignement du panneau et l'empêchera de se déplacer en cas de mouvement ou de vibration du système.
- Attache de milieu (article 523) – Nécessaire pour supporter les bordures régulières inversées des panneaux d'une longueur supérieure à 30 po et tous les panneaux de bordure.

L'attache suivante est emballée en boîte de 1 000 pièces :

- Attache de bordure à ressort (article 7870) – Utilisée pour les installations où le panneau repose sur la moulure murale.

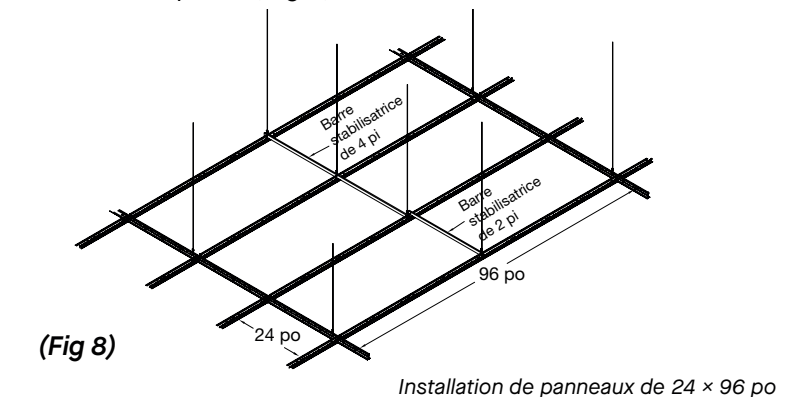
### 3.4 Système de suspension de périmètre fixé à la moulure

Des attaches BERC2/GCWA ou des barres stabilisatrices sont requises aux périmètres de toutes les installations afin de stabiliser les tés croisés et d'assurer le bon alignement des panneaux. Leur utilisation facilite grandement l'installation et le retrait des panneaux de bordure.

- BERC2 – Attache de retenue d'extrémité de té
- GCWA – Attache de prise murale

### 3.5 Barres stabilisatrices sur le champ (obligatoire)

Des barres stabilisatrices (article 7425) sont requises au milieu de tous les panneaux et peuvent être installées pendant l'installation du système de suspension. Des barres de 24 po (article 7425), de 30 po (article 7431) et 48 po (article 7445) doivent être utilisées selon les conditions du projet (**Fig 8**).

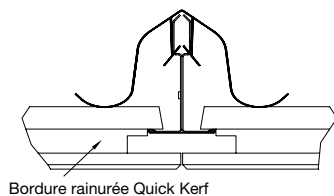


(Fig 8)

Installation de panneaux de 24 x 96 po

### 3.6 Application d'attaches de retenue 442A pour système dissimulé

Une attache de retenue (article 442A) est requise pour chaque panneau. Les attaches doivent être fixées au système de suspension avant l'installation des panneaux et doivent être situées près du centre de la bordure rainurée Quick Kerf<sup>MC</sup>. Les attaches ne nuisent pas à l'installation ou au retrait d'un panneau. (Fig 9).



(Fig 9)

Enclenchez les attaches au système de suspension de façon à ce qu'elles exercent une pression sur la bordure rainurée Quick Kerf de tous les panneaux. Une seule attache sera installée au milieu de chaque panneau d'une longueur jusqu'à 48 po. Pour les panneaux d'une longueur supérieure à 48 po, utilisez une attache de plus à 12 po de chaque extrémité.

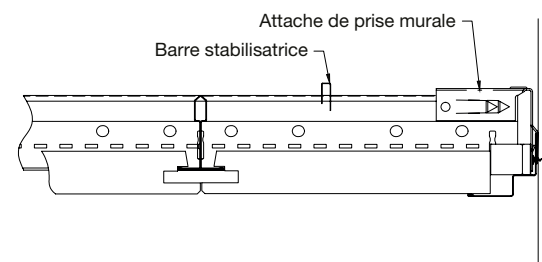
N'installez pas d'attaches de retenue 442A sur des bordures téglulaires inversées. Ces bordures n'étant pas supportées, la pression de l'attache de retenue risquerait de causer la déformation de la planche et de nuire au visuel.

### 3.7 Détails du périmètre (catégories A et B de l'IBC)

Articles et accessoires de moulure :

- Item 7875 – Moulure à ombre
- Item 7800 – Moulure à angle
- Item 7870 – Attache de bordure à ressort
- Item GCWA – Attache de prise murale
- Item 7425 – Barre stabilisatrice de 24 po
- Item 7431 – Barre stabilisatrice de 30 po
- Item 7445 – Barres stabilisatrices de 48 po
- Item 441 – Attache de bordure

Le système de suspension est élevé d'un 1/2 po au-dessus de la moulure. Cet espace permettra à la face du panneau de passer au-dessus et de reposer sur l'aile de support de la moulure à ombre, tandis que le système de suspension repose sur l'épaule de la moulure à ombre (article 7875). Des barres stabilisatrices (préférentiellement) ou des attaches de prise murale GCWA doivent être utilisées pour empêcher l'évasement des ouvertures du système de suspension et le détachement des panneaux. Ne vissez pas l'attache de prise murale GCWA sur l'angle du mur dans la mesure où vous pourrez avoir besoin de faire rouler le té croisé pour installer les panneaux sur deux murs. (Fig 10).

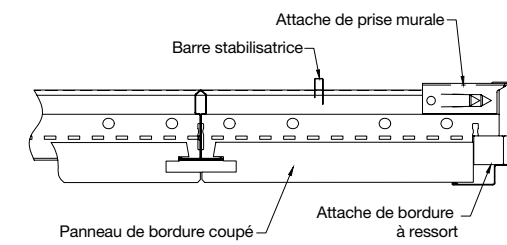


(Fig 10)

Installez ce panneau de poussée de la même façon que vous installeriez un panneau pleine grandeur. Utilisez des attaches de milieu (article 523) sur les bordures téglulaires inversées le long de la bordure à l'endroit où la bordure rainurée Quick Kerf a été retirée ou repose sur l'angle du mur (deux côtés opposés de l'espace). Commencez par la bordure coupée en allant vers le haut et par-dessus la semelle de la moulure. Soulevez le panneau à l'horizontale puis faites glisser la bordure rainurée sur la semelle du système de suspension.

### 3.7.1 Calage des panneaux de bordure

Insérez une attache de bordure à ressort (article 7870) entre la bordure du panneau et la moulure. Cette étape est nécessaire pour empêcher que le panneau de bordure ne se détache de la semelle du système de suspension et ne tombe du plafond. **Les panneaux de bordure dans une installation sismique ne seront pas accessibles. Pour une installation non sismique, veuillez vous référer à la section 3.7.2 pour créer des panneaux de plafond avec des bordures accessibles (Fig 11).**

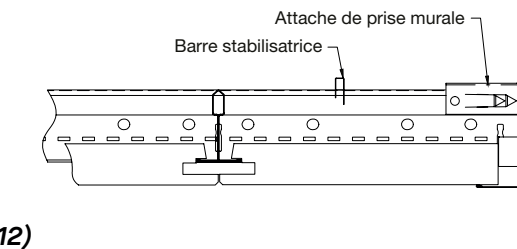


(Fig 11)

### 3.7.2 Installations de moulures à ombre ou à angle standard lorsque la bordure est retirée et que le système de suspension est encastré dans l'angle

Lorsque cette option est utilisée, une coupe parallèle de la bordure rainurée Quick Kerf du panneau doit être effectuée. Supportez le côté coupé du panneau en insérant des attaches no 441 à moins de 6 po de l'extrémité et espacées de 12 po le long de la bordure coupée. Ce détail ne doit être utilisé que dans des installations des catégories non sismiques A et B.

Utilisez cette méthode si vous avez besoin d'accéder aux panneaux de bordure (Fig 12).



(Fig 12)

### 3.8 Système de suspension pour les installations des catégories sismiques C, D, E, F de l'IBC

#### 3.8.1 Généralités

Le système de suspension doit être un système à té exposé de résistance supérieure (catégorie D de l'IBC) de 15/16 po. L'installation doit, en tout temps, répondre aux normes de référence des règlements du Code du bâtiment international (IBC) :

- Les murs ou retombées utilisés pour soutenir la bordure du panneau doivent être fixés à la structure de manière à permettre un mouvement supérieur à 1/8 po lorsque ceux-ci sont assujettis à des charges pondérales latérales. Si un tel renfort n'est pas pratique ou est inefficace, des composants de fixation mécanique du système de suspension doivent être installés afin de retenir les bordures de chaque panneau. Une garniture de périmètre Axiom<sup>MD</sup> fixée au système de suspension à l'aide d'attaches de raccordement à la barre en T Axiom (AXTBC) pourra également répondre à cette exigence.
- Le système de suspension doit être à l'équerre
- Les fils de suspension ne doivent pas être placés à plus de 48 po au centre de la longueur des tés principaux
- Le système de suspension doit être mis à niveau selon une tolérance de 1/4 de po par 10 pi et à l'équerre selon une tolérance de 1/16 po par 2 pi

Les exigences énumérées ici représentent les recommandations d'installation minimales acceptables du fabricant et elles peuvent être assujetties à des exigences additionnelles établies par l'autorité locale ayant compétence.



### 3.8.2 Installation d'un système de suspension sismique

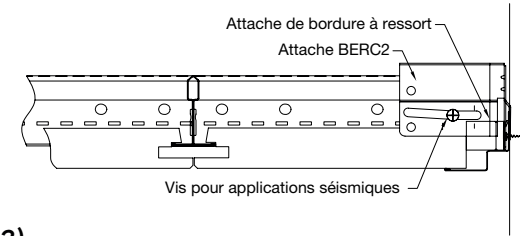
Suivez les directives d'installation du système sismique RX<sup>MD</sup> ESR-1308 d'Armstrong<sup>MD</sup> pour les catégories C et D de l'IBC. La méthode d'installation des systèmes sismiques RX est décrite dans le Guide d'installation de système de plafond sismique BPCS-4141.

### 3.8.3 Détails du périmètre (catégories C et D de l'IBC)

Articles et accessoires de moulure :

- Article 7897 – Moulure à ombre sismique
- Article 7870 – Attache de bordure à ressort
- Article BERC2 – Attache de retenue d'extrémité de té

Le système de suspension est élevé d'un 1/2 po au-dessus de la moulure. Cet espace permettra à la face du panneau de passer au-dessus et de reposer sur l'aile de support de la moulure à ombre, tandis que le système de suspension reposera sur l'épaulement de la moulure à ombre (article 7897). Ne vissez pas l'attache BERC2 à la moulure dans la mesure où vous devrez faire rouler le té croisé sur deux des murs pour installer le panneau de bordure (Fig 13).



(Fig 13)

Installez ce panneau de la même façon que vous installeriez un panneau pleine grandeur. Utilisez des attaches de milieu (article 523) sur les bordures téglulaires inversées le long de toutes les bordures d'un système de 48 x 48 po. Toutes les autres dimensions de panneaux sur lesquels la bordure rainurée Quick Kerf<sup>MC</sup> a été retirée ou repose sur l'angle mural (deux côtés opposés de l'espace) et les attaches de milieu (article 523) (non illustrées) devront être ajoutées seulement aux panneaux de bordure. Commencez par la bordure coupée en allant vers le haut et par-dessus la semelle de la moulure. Soulevez le panneau à l'horizontale puis faites glisser la bordure rainurée sur la semelle du système de suspension.

Vous devrez peut-être enlever les attaches BERC2 derrière la moulure et les réinstaller une fois les panneaux installés. Commencez les périmètres à l'endroit où la bordure téglulaire inversée a été retirée et procédez progressivement autour de la pièce.

### 3.8.4 Calage des panneaux de bordure

Insérez une attache de bordure à ressort (article 7870) entre la bordure du panneau et la moulure. Cette étape est nécessaire pour empêcher que le panneau de bordure ne se détache de la semelle du système de suspension et ne tombe du plafond.

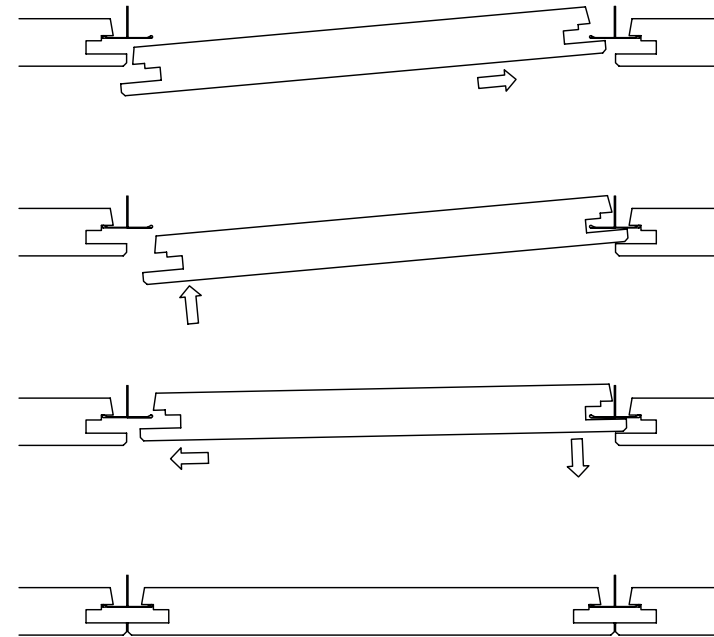
## 4. INSTALLATION ET RETRAIT DES PANNEAUX

### 4.1. Généralités

Les panneaux de plafond dissimulés sont faciles à installer et à retirer par le dessous du système de suspension sans l'aide d'outils ou d'équipement spécialisé, permettant un accès facile au faux plafond par le bas.

**REMARQUE :** L'installation de panneaux de 24 x 96 po exige l'intervention de deux installateurs. Cela facilitera l'installation des longues bordures rainurées et assurera un bon ajustement dans le système de suspension.

### 4.2 Installation et retrait de panneaux pleine grandeur (Fig 14)



(Fig 14)

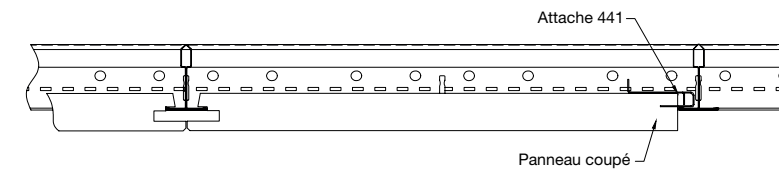
### 4.3 Orientation des panneaux pleine grandeur

Installez tous les panneaux pleine grandeur en orientant la bordure rainurée Quick Kerf dans la même direction afin de fournir un accès constant. Portez une attention particulière à cette procédure d'alignement. Les légères variations d'alignement peuvent être difficilement perceptibles depuis un échafaudage, mais paraîtront évidentes si l'on observe les longues rangées de panneaux depuis le sol.

### 4.4 Panneaux aux dimensions spéciales – Champ

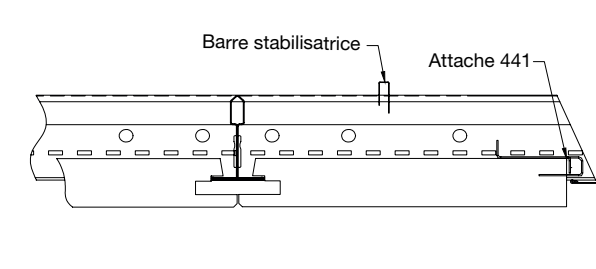
Les panneaux dont la dimension est inférieure à la dimension réelle doivent être coupés pour reproduire les bords faits à l'usine ou commandés auprès d'Armstrong en tant que panneau de dimension spéciale. Ce serait la méthode recommandée pour les panneaux de champ.

- Le retrait d'une bordure rainurée Quick Kerf<sup>MC</sup> nécessitera la création d'une bordure téglulaire inversée pour supporter le côté coupé de la bordure rainurée Quick Kerf du panneau en insérant des attaches de bordure (article 441) à moins de 6 po de l'extrémité et espacées de 12 po le long de la bordure coupée pour la faire reposer sur la semelle du système de suspension (Fig 15).



(Fig 15)

- Si une bordure téglulaire inversée est retirée du champ, elle doit être recrée, mais ne nécessitera pas de support supplémentaire à l'aide d'attaches de bordure (article 441) (Fig 16).



(Fig 16)

### 4.4.1 Redécoupage du détail de bordure

Retournez le panneau et redécoupez la bordure téglulaire inversée. Protégez la face du panneau pour éviter de l'endommager.

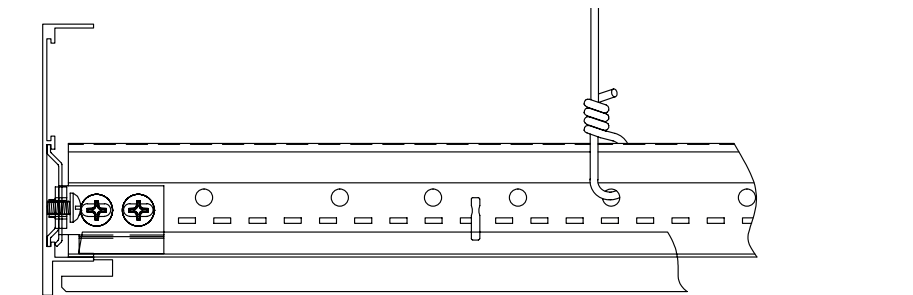
### 4.4.2 Traitement des bordures coupées sur place

Toutes les bordures « exposées à la vue » coupées sur place doivent être peintes conformément au fini effectué à l'usine. L'utilisation de la peinture de retouche pour panneaux de plafond SuperCoat<sup>MC</sup> d'Armstrong<sup>MD</sup> (articles 5760 et 5761) est recommandée. Attendez que la peinture forme une peau avant d'installer les panneaux.

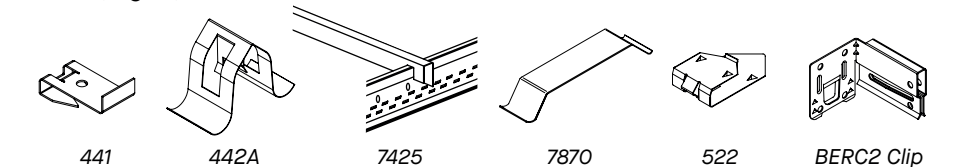
Utilisez un pinceau de 1 po de large pour appliquer la peinture de retouche sur la coupe de la bordure. Appliquez une généreuse quantité de peinture sur le pinceau et peignez la coupe de la bordure sur plusieurs pouces. Pour obtenir des résultats optimaux, limitez au minimum le nombre de coups de pinceau. Évitez d'appliquer la peinture sur la face du panneau et essuyez tout excédent aussi rapidement que possible. La peinture séchera en 30 minutes environ.

## 5. DÉTAILS POUR L'INTÉGRATION DES OUVRAGES MÉCANIQUES ET AXIOM<sup>MD</sup>

Interfaçage avec une garniture Axiom<sup>MD</sup> Vector<sup>MD</sup> (pleine grandeur) (Fig 17).



(Fig 17)



## PANNEAUX DE PLAFOND :

### Optima Concealed

8537 – 24 × 48 × 7/8 po

8535 – 24 × 72 × 7/8 po

8536 – 24 × 96 × 7/8 po

8534 – 30 × 30 × 7/8 po

8538 – 48 × 48 × 7/8 po

8539 – 48 × 48 × 7/8 po  
(avec dos en aluminium)

### Lyra Concealed

8430 – 30 × 30 × 7/8 po

8433 – 24 × 48 × 7/8 po

8431 – 24 × 72 × 7/8 po

8432 – 24 × 96 × 7/8 po

8434 – 48 × 48 × 7/8 po

Consultez les pages de données  
des produits pour connaître les dimensions  
disponibles sur commande.

## ACCESSOIRES POUR PANNEAUX DE PLAFOND :

441 – Attache de bordure

442A – Attache de retenue

7425 – Barre stabilisatrice de 24 po

7431 – Barre stabilisatrice de 30 po

7445 – Barre stabilisatrice de 48 po

7870 – Attache de bordure à ressort

522 – Attache de milieu

BERC2 – Attache de retenue d'extrémité de té

## POUR EN SAVOIR PLUS

Pour obtenir plus d'information ou pour communiquer avec un représentant d'Armstrong Plafonds, composez le 1 877 276-7876. Pour des renseignements techniques complets, des dessins détaillés, de l'aide à la conception CAO, des informations d'installation et de nombreux autres services techniques, appelez le service à la clientèle TechLine au 1 877 ARMSTRONG ou TÉLÉCOPIEZ au 1 800 572 TECH Pour découvrir les dernières sélections de produits et les données techniques, consultez [armstrongplafonds.ca/commercial](http://armstrongplafonds.ca/commercial).

Toutes les autres marques de commerce utilisées dans les présentes appartiennent à AWI Licensing Company et/ou à ses sociétés affiliées.  
© 2023 AWI Licensing Company Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-298368F-1023



**Armstrong**<sup>MD</sup>  
Industries mondiales